

LIVARNO LUX



LED-TISCHLEUCHTE / LED TABLE LAMP / LAMPE DE TABLE À LED

DE AT CH

LED-TISCHLEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE

LAMPE DE TABLE À LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

PL

LAMPKA STOŁOWA - LED

Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa

SK

LED LAMPA

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

GB IE

LED TABLE LAMP

Operation and safety notes

NL BE

LED TAFELLAMP

Bedienings- en veiligheidsinstructies

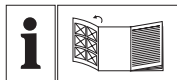
CZ

STOLNÍ LED LAMPA

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

IAN 315085

OS



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

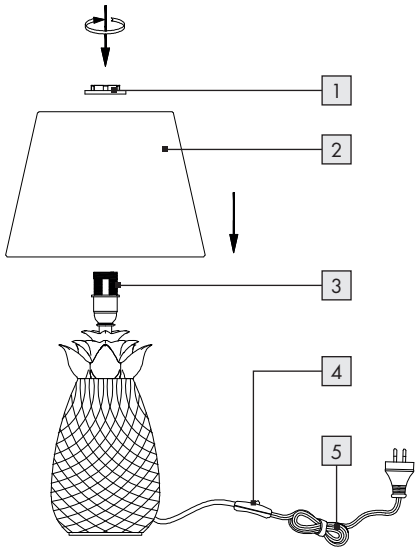
SK

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

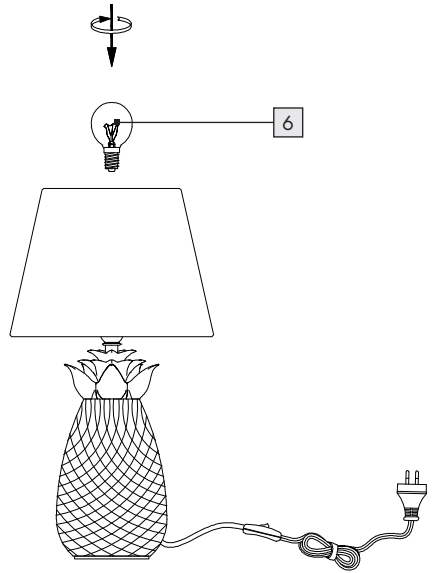
DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	5
GB/IE	Operation and safety notes	Page	11
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	17
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	23
PL	Wskazówki dotyczące obsługi i bezpieczeństwa	Strona	29
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	35
SK	Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny	Strana	41

A

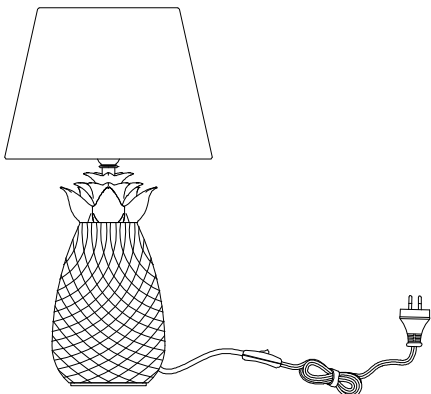
55087 / 55088

**B**















55087 / 55088

**C**

55087 / 55088



Legende der verwendeten Piktogramme	Seite	6
Einleitung	Seite	6
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	Seite	6
Lieferumfang.....	Seite	6
Teilebeschreibung.....	Seite	6
Technische Daten.....	Seite	7
Sicherheit	Seite	7
Sicherheitshinweise.....	Seite	7
Bedienung	Seite	8
Leuchte montieren.....	Seite	8
Leuchte verwenden.....	Seite	8
Leuchtmittel einsetzen / auswechseln.....	Seite	8
Wartung und Reinigung	Seite	8
Entsorgung	Seite	9
Konformitätserklärung	Seite	9
Garantie und Service	Seite	9
Garantie.....	Seite	9
Serviceadresse.....	Seite	9
Garantiekarte.....	Seite	10

Legende der verwendeten Piktogramme			
	Anweisungen lesen!		Lebens- und Unfallgefahren für Kleinkinder und Kinder!
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		Warnung! Stromschlaggefahr!
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Vorsicht vor heißen Oberflächen!
	Volt (Wechselspannung)		Nicht dimmbar.
Hz	Hertz (Frequenz)		LED-Lebensdauer
W	Watt (Wirkleistung)		Schaltzyklen
	Schutzklasse II		inkl. LED-Filamentleuchtmittel
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!		Entsorgen Sie die Verpackung und das Produkt umweltgerecht!

LED-Tischleuchte

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden.

Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit den Abbildungen aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.

Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.

1 Tischleuchte 1 Bedienungsanleitung
1 LED-Filamentleuchtmittel inkl. Garantiekarte

● Teilebeschreibung

- 1 Schraubring
- 2 Lampenschirm

- 3 Fassung
- 4 EIN-/AUS-Schnurschalter
- 5 Netzkabel mit Netzstecker
- 6 Leuchtmittel

● Technische Daten

Artikelnummern: 55087, 55088

Betriebsspannung: 220-240 V~ 50/60 Hz

Leuchtmittel: LED-Filamentleuchtmittel
(nicht dimmbar), E14, 4 W

Nennleistung max.: 25 W

Schutzklasse: II/□

Maße:

Durchmesser: 22,5 cm

Höhe: 40 cm

Länge Netzkabel: 160 cm

Inverkehrbringer:

EDI Light GmbH, Heiligkreuz 22, A-6136 Pill,
www.edi-light.com

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

-  **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHREN FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produkts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden

Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Lassen Sie die Leuchte oder das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen. Plastikfolien/-tüten, Kunststoffteile etc. könnten für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.




Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag

- Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!
- Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
- Überprüfen Sie vor dem Netzanschluss die Leuchte und das Netzkabel mit Netzstecker auf etwaige Beschädigungen.
- Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
- Fassen Sie nur den isolierten Bereich des Netzsteckers beim Anschluss oder Trennen vom Netzstrom an!
- Die äußere flexible Leitung dieser Leuchte kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss die Leuchte verschrottet werden.
- Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (220-240 V~, 50/60 Hz).



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

-  **VORSICHT! VERBRENNUNGS-GEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!** Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln eine starke Hitze.

- Überprüfen Sie unmittelbar nach dem Auspacken jedes Leuchtmittel auf Beschädigungen.
- Ersetzen Sie defekte Leuchtmittel sofort durch neue. Entfernen Sie vor dem Leuchtmittelwechsel immer zuerst den Netzstecker aus der Steckdose.
- Lassen Sie die Leuchte vor dem Ersetzen eines defekten Leuchtmittels mindestens 15 Minuten auskühlen.
- Decken Sie die Leuchte nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Stellen Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Lassen Sie die Leuchte während des Betriebes nicht unbeaufsichtigt. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zur Brandentwicklung führen.
- Die LED-Lampe ist nicht dimmbar.



- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED, etc.) hineinschauen. Die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED, etc.) nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.

● Bedienung

● Leuchte montieren

- Entfernen Sie die Verpackungsmaterialien.
- Drehen Sie den Schraubring **1** von der Fassung **3**.
- Setzen Sie den Lampenschirm **2** auf die Fassung **3** und befestigen Sie diesen, indem Sie den Schraubring **1** auf die Fassung **3** schrauben (s. Abb. A).
- Drehen Sie das Leuchtmittel **6** im Uhrzeigersinn in die Fassung (s. Abb. B).

● Leuchte verwenden

- Wickeln Sie das Netzkabel **5** vollständig ab.
- Stecken Sie den Netzstecker **5** in die Steckdose.
- Schalten Sie die Leuchte mit dem EIN-/AUS-Schnurschalter **4** ein und aus.

● Leuchtmittel einsetzen / auswechseln



WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR! Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.



VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN! Lassen Sie die Leuchte

vollständig abkühlen.

- Drehen Sie das defekte Leuchtmittel gegen den Uhrzeigersinn aus der Fassung.
- Benutzen Sie zum Auswechseln ein sauberes, fusselfreies Tuch.
- Drehen Sie das Leuchtmittel im Uhrzeigersinn in die Fassung.
- Bitte entnehmen Sie dem Kapitel „Technische Daten“, welche Leuchtmittel für die jeweiligen Modelle benötigt werden.

● Wartung und Reinigung



WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR! Ziehen Sie vor jeder Reinigung den Netzstecker **5** aus der Steckdose.



WARNUNG! STROMSCHLAGGEFAHR! Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf die Leuchte niemals mit

scharfen Reinigungsmitteln gereinigt oder in Wasser getaucht werden.



VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN! Lassen Sie die Leuchte

vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o.ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe / 20–22: Papier und Pappe / 80–98: Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Konformitätserklärung



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt. Das Produkt entspricht den Anforderungen des deutschen Geräte- und Produktsicherheitsgesetzes.

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor. Vorbehaltlich Satz- und Druckfehler.

● Garantie und Service

● Garantie

Wir übernehmen 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Unsere Produkte werden nach modernen Produktionsmethoden hergestellt und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Wir garantieren für die einwandfreie Beschaffenheit der Artikel. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellfehler. Sollten sich wider Erwarten Mängel herausstellen, schicken Sie den sorgfältig verpackten Artikel an die angegebene Serviceadresse. Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßer Handhabung beruhen sowie Verschleißteile und Verbrauchsmaterialien. Diese können Sie unter der angegebenen Rufnummer kostenpflichtig bestellen. Reparaturen, die nicht unter Garantie laufen (z. B. Leuchtmittel), können Sie gegen individuelle Berechnung zum Selbstkostenpreis ebenfalls bei der angegebenen Serviceadresse durchführen lassen.

Der Artikel wird unter der genannten Serviceadresse repariert. Nur wenn Sie ihn direkt an diese Adresse senden, kann eine zeitgerechte Bearbeitung und Rücksendung erfolgen.

Wünschen Sie weitere Produktinformationen, möchten Sie Zubehör bestellen oder haben Sie Fragen zur Serviceabwicklung, rufen Sie bitte unsere Kundenberatung unter der angegebenen Rufnummer an. Bei Rückfragen geben Sie bitte die Artikelnummer (siehe „Technische Daten“) an.

● Serviceadresse

Deutschland

EDI Light Service Center
c/o RTS Service Solutions
Halle 17-1
Werner-von-Siemens-Straße 600
DE-86159 Augsburg
DEUTSCHLAND
E-Mail: info@edi-light.com
Telefon: +49 2932 639 773

Österreich

EDI Light Service Center
Heiligkreuz 22
AT-6136 Pill / AUSTRIA
E-Mail: info@edi-light.com
Telefon: +43 5242 6996 0

IAN 315085

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon
und die Artikelnummer (z. B. IAN 12345) als
Nachweis für den Kauf bereit.

Schweiz

EGLO Schweiz AG
Seetalstraße 142
CH-6032 Emmen
SCHWEIZ
E-Mail: info-switzerland@eglo.com
Telefon: +41 41 268 69 59



● Garantiekarte

Absender: _____
Name / Vorname: _____
Land / PLZ / Ort / Straße: _____
Telefonnummer: _____
Artikelnummer / Bezeichnung: _____
Kaufdatum / Kaufort: _____
Fehlerangabe: _____
Datum / Unterschrift: _____

Liegt kein Garantiefall vor:

- Schicken Sie den Artikel bitte unrepariert gegen entstandene Transportkosten zurück.
 Teilen Sie mir die Kosten mit. Reparieren Sie den Artikel gegen Bezahlung.

List of pictograms used	Page 12
Introduction	Page 12
Intended use.....	Page 12
Scope of delivery.....	Page 12
Parts description.....	Page 12
Technical data.....	Page 13
Safety	Page 13
Safety notices.....	Page 13
Operation	Page 14
Mounting the light.....	Page 14
Using the lamp.....	Page 14
Inserting / Replacing the bulb.....	Page 14
Maintenance and cleaning	Page 14
Disposal	Page 14
Declaration of conformity	Page 15
Warranty / Service centre	Page 15
Warranty.....	Page 15
Service address.....	Page 15
Warranty card.....	Page 16

● Technical data

Item number: 55087, 55088

Operating voltage: 220–240 V~ 50/60 Hz
Light bulb: LED filament light bulb (not dimmable), E14, 4 W

Max. rated power.: 25 W
Protection class: II/□

Dimensions:

Diameter: 22.5 cm
Height: 40 cm
Mains lead length: 160 cm

Distributor:

EDI Light GmbH, Heiligkreuz 22, A-6136 Pill,
www.edi-light.com

● Safety



Safety notices

Damage due to failure to comply with these operating instructions will invalidate the warranty! We assume no liability for consequential damage! We assume no liability for property damage or personal injury due to improper handling or failure to observe the safety notices!

■ **⚠ WARNING! RISK OF ACCIDENT AND DANGER TO LIFE FOR INFANTS AND CHILDREN!**

This device may be used by children aged 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities, or those lacking experience and/or knowledge, as long as they are supervised or instructed in the safe use of the device and they understand the associated risks. Do not allow children to play with the device. Cleaning and user maintenance must not be performed by children without supervision.

- Do not leave the light or packaging material lying unattended. Plastic film or bags, plastic parts, etc. can turn into dangerous toys for children.



Avoid the risk of fatal injury from electric shock

- We assume no liability for property damage or personal injury due to improper handling or failure to observe the safety notices!
- Never use the light if any defects have been identified.
- Always check the lamp and the mains cable with the plug for any damage before connecting it to the mains.
- Ensure that the light does not come into contact with water or other liquids under any circumstances.
- Never open any of the components of the electrical equipment or insert any objects into the same components. This will pose a risk of fatal injury from electric shock.
- Touch only the insulated part of the plug when connecting to or disconnecting from the mains supply!
- The external flexible cord on this light is not replaceable; if the cord is damaged the light must be disposed of.
- Before use, verify the available mains voltage matches the voltage required for operating the light (220–240 V~, 50/60 Hz).




Preventing fire and injury hazards



■ **CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES!**

- Ensure the light has been switched off and has cooled down before touching it to avoid burns. Lamps become very hot.
- Check each bulb for damage immediately after unpacking.
- Replace defective bulbs with new ones immediately. Before replacing the bulb always remove the mains plug from the socket.
- Allow the lamp to cool for at least 15 minutes before replacing a defective bulb.
- Do not cover the lamp with objects. Fire can result from excessive heat development.
- Position the lamp so it is protected from moisture and dirt.

- Never leave the light unattended whilst in operation. Excessive heat can result in a fire.
-  The LED light is not dimmable.

- Do not look directly into the light source (lamp, LED, etc.). Do not look into the light source (lamp, LED, etc.) with an optical instrument (e.g. magnifier).

● Operation

● Mounting the light

- Remove the packaging materials.
- Unscrew the threaded ring **1** from the socket **3**.
- Place the lamp shade **2** on the socket **3** and affix this by screwing the threaded ring **1** onto the socket **3** (see Fig. A).
- Screw the light bulb **6** clockwise into the socket (see Fig. B).

● Using the lamp

- Completely unwrap the power cord **5**.
- Insert the mains plug **5** into the socket.
- Turn the light on and off with the ON/OFF switch **4**.

● Inserting / Replacing the bulb



WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK! Unplug the mains plug from the socket.



CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES! Allow the light to cool down completely.

- Turn the defective bulb carefully anticlockwise out of the bulb socket.
- Use a clean, lint-free cloth to replace a bulb.
- Screw the lamp clockwise into the socket.
- Please refer to the chapter "Technical data" to see which bulbs are required for the respective model.

● Maintenance and cleaning



WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK! Remove the mains plug **5** from the socket before you clean the lamp.



WARNING! RISK OF ELECTRIC SHOCK! For electrical safety reasons do not clean the lamp with harsh detergents and never immerse it in water.



CAUTION! RISK OF BURNS DUE TO HOT SURFACES! Allow the light to cool down completely.

- Do not use solvents such as petrol and the like, as they could damage the lamp.
- Only use a dry, lint-free cloth for cleaning.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and fibre-board / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment. The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Declaration of conformity



This product fulfils the requirements of the applicable European and national directives. The relevant declarations and documents are held by the manufacturer. This product meets the requirements of the German Equipment and Product Safety Act.

We reserve the right to make technical and visual changes to the product in the interest of product improvement. Typographical and printing errors excepted.

● Warranty / Service centre

● Warranty

We provide a 3 year warranty from the date of purchase.

Our products are manufactured using modern production methods and are subject to precise quality control. We guarantee this product is of good quality. During the warranty period any defects in material or manufacture will be replaced free of charge. In the event of an unexpected defect, please return the carefully packaged product to the service address specified.

The warranty does not extend to damage due to improper handling as well as wear items and consumables. These can be ordered from the telephone number listed for a charge.

Repairs not covered by the warranty (e.g. light bulb) may also be requested at cost from the service address listed.

The product will be repaired at the specified service location. Timely processing and return can only be ensured by sending the product directly to this address.

For additional product information, to order accessories or have a question about the service process, please contact our Customer Service Department at the telephone number specified. Please include the item number (see Technical Data) when inquiring about the product.

● Service address

Great Britain / Ireland

EGLO UK Ltd.

Unit 12 Cirrus Park

Lower Farm Road

Moulton Park Industrial Estate

GB-Northampton, NN3 6UR, GREAT BRITAIN

E-Mail: info-greatbritain@eglo.com

Phone: +44-1604-790 986

IAN 315085

Please have your receipt and item number (e.g. IAN 12345) ready as your proof of purchase when enquiring about the product.



● Warranty card

Return address:

Name / First name:

Country / Postal code / City / Street
address:

Phone:

Item number / Description:

Purchase date / Point of purchase:

Description of the defect:

Date / Signature:














Non-warranty cases:

Please return the unrepaired item, carriage paid.

Please provide pricing. Repair the product against charge.

Légende des pictogrammes utilisés	Page 18
Introduction	Page 18
Utilisation conforme	Page 18
Contenu de la livraison.....	Page 18
Description des pièces.....	Page 18
Caractéristiques techniques.....	Page 19
Sécurité	Page 19
Consignes de sécurité.....	Page 19
Utilisation	Page 20
Montage de la lampe.....	Page 20
Utiliser l'ampoule	Page 20
Installation / Remplacement de l'ampoule.....	Page 20
Entretien et nettoyage	Page 20
Mise au rebut	Page 20
Déclaration de conformité	Page 21
Garantie / Service	Page 21
Garantie	Page 21
Adresse du service après-vente.....	Page 21
Carte de garantie.....	Page 22

Légende des pictogrammes utilisés

	Lisez les instructions !		Danger de mort et d'accident pour les enfants en bas-âge et les enfants !
	Consignes de sécurité Instructions à suivre		Avertissement ! Risque d'électrocution !
	Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés.		Attention, surfaces très chaudes !
V ~	Volt (tension alternative)		Intensité non réglable.
Hz	Hertz (fréquence)		Durée de vie des LED
W	Watt (puissance active)		Cycles de commutation
	Classe de protection II		incl. ampoule LED à incandescence
	Respecter les avertissements et consignes de sécurité !		Mettez l'emballage et le produit au rebut dans le respect de l'environnement !

Lampe de table à LED

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Veuillez lire ce mode d'emploi intégralement et attentivement. Ouvrez la page contenant les illustrations. Ce mode d'emploi fait partie du produit et contient des instructions essentielles pour sa mise en marche et sa manipulation. Respectez toujours toutes les consignes de sécurité. Avant la mise en marche, vérifiez si la tension est correcte et si toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes concernant la manipulation du produit, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver soigneusement ce mode d'emploi et remettez-le aux autres utilisateurs le cas échéant.

● Utilisation conforme



Cette lampe est exclusivement conçue pour un usage intérieur, dans des locaux secs et fermés. Ce produit est uniquement destiné à un usage domestique et privé.

● Contenu de la livraison

Immédiatement après le déballage du produit, veuillez toujours contrôler que le contenu de la livraison est complet et que le produit se trouve en parfait état.

1 lampe de table
1 ampoule LED à incandescence

1 notice de montage et d'utilisation, carte de garantie incluse

● Description des pièces

- 1 Bague filetée
- 2 Abat-jour
- 3 Douille

- 4 Interrupteur à tirette ON / OFF
- 5 Câble secteur avec fiche secteur
- 6 Ampoule

● Caractéristiques techniques

Référence de l'article : 55087, 55088

Tension de service :	220-240V~ 50/60Hz
Ampoule :	ampoule LED à incandescence (non variable), E14, 4W
Puissance nominale max :	25W
Classe de protection :	II/□

Dimensions :

Diamètre :	22,5 cm
Hauteur :	40 cm
Longueur de câble d'alimentation :	160 cm

Distributeur :

EDI Light GmbH, Heiligkreuz 22, A-6136 Pill,
www.edi-light.com

● Sécurité



Consignes de sécurité

Les droits de recours en garantie sont annulés en cas de dommages résultant du non respect du présent mode d'emploi ! Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages consécutifs ! Il n'est assumé ni garantie ni responsabilité pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation erronée ou le non respect des instructions de sécurité !

-  **AVERTISSEMENT ! DANGER DE MORT ET D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS-**

ÂGE ET LES ENFANTS ! Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus ainsi que par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou psychiques réduites

ou manquant d'expérience et de connaissance, s'ils sont surveillés ou s'ils ont été informés de l'utilisation de l'appareil de manière sûre et comprennent les risques découlant de son utilisation. Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance domestique de l'appareil ne doivent pas être effectués par un enfant sans surveillance.

- Ne laissez pas la lampe ou le matériel d'emballage traîner sans surveillance. Les films et les sachets en plastique, les éléments en matières synthétiques, etc. peuvent devenir des jouets dangereux dans les mains des enfants.



Prévention de risques mortels par électrocution

- Il n'est assumé ni garantie ni responsabilité pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation erronée ou le non respect des instructions de sécurité !
- N'utilisez jamais votre lampe si vous constatez le moindre endommagement.
- Avant chaque branchement sur le secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation avec la fiche secteur.
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'ouvrez jamais les composants électriques, et n'y insérez jamais d'objets quelconques. De telles interventions impliquent un danger de mort par électrocution.
- Uniquement saisir la fiche secteur par les parties isolées pour la brancher ou la débrancher !
- Le câble flexible externe de cette lampe ne peut pas être remplacé ; si ce câble est endommagé, il faut mettre la lampe au rebut.
- Avant d'utiliser l'article, assurez-vous que la tension de secteur présente correspond bien à la tension de fonctionnement de la lampe (220-240V~, 50/60Hz).



Prévention de risque d'incendies et de blessures

-  **ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES !** Afin d'éviter toute

brûlure, vérifiez que la lampe soit éteinte et suffisamment froide avant de la manipuler. L'ampoule dégage une forte chaleur.

- Immédiatement après le déballage, vérifiez le parfait état de chaque ampoule.
- Remplacez immédiatement toute ampoule défectueuse par une neuve. Avant de remplacer une ampoule, toujours débrancher la fiche secteur de la prise de courant.
- Avant de remplacer une ampoule défectueuse, laissez la lampe refroidir au moins 15 minutes.
- Ne couvrez pas la lampe avec des objets. Un dégagement de chaleur excessif peut provoquer un incendie.
- Posez la lampe à l'abri de l'humidité et des salissures.
- Ne laissez pas la lampe allumée sans surveillance. Un dégagement de chaleur excessif peut provoquer un incendie.



L'intensité de la lampe LED n'est pas réglable.

- Ne jamais regarder directement dans la source lumineuse (ampoule, LED, etc.). Ne pas regarder la source lumineuse (ampoule, LED etc.) à l'aide d'un instrument d'optique (p. ex. une loupe).

● Utilisation

● Montage de la lampe

- Retirez les matériaux composant l'emballage.
- Dévissez la bague filetée [1] de la douille [3].
- Placez l'abat-jour [2] sur la douille [3] et fixez-le en vissant la bague filetée [1] sur la douille [3] (v. Fig. A).
- Vissez l'ampoule [6] dans la douille en tournant dans le sens horaire (v. Fig. B).

● Utiliser l'ampoule

- Déroulez complètement le câble d'alimentation [5].
- Insérez la fiche secteur [5] dans la prise de courant.
- Allumez et éteignez la lampe au moyen de l'interrupteur ON/OFF [4] sur cordon.

● Installation / Remplacement de l'ampoule



AVERTISSEMENT ! RISQUE

D'ÉLECTROCUTION ! Débranchez la fiche secteur de la prise de courant.



ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES ! SURFACES TRÈS CHAUDES ! Laissez la lampe refroidir complètement.

- Dévissez l'ampoule défectueuse de la douille dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- Utilisez un chiffon propre et sans peluche pour procéder au remplacement.
- Vissez l'ampoule dans la douille dans le sens horaire.
- Veuillez consulter le chapitre «Caractéristiques techniques», pour savoir quelles ampoules sont requises pour chaque modèle de lampe.

● Entretien et nettoyage



AVERTISSEMENT ! RISQUE

D'ÉLECTROCUTION ! Débranchez toujours la fiche secteur [5] de la prise de courant avant chaque nettoyage.



AVERTISSEMENT ! RISQUE

D'ÉLECTROCUTION ! Pour des raisons de sécurité électrique, la lampe ne doit

jamais être nettoyée avec des détergents agressifs, ni être plongée dans l'eau.



ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURES !

SURFACES TRÈS CHAUDES ! Laissez la lampe refroidir complètement.

- N'utilisez ni solvant, ni benzine ou autres produits similaires qui endommageraient la lampe.
- Pour procéder au nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec et non pelucheux.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

● Déclaration de conformité



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du fabricant. Ce produit répond aux exigences des lois allemandes concernant la sécurité des produits et des appareils.

Dans le cadre de l'amélioration des produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques et esthétiques à l'article ou à ses accessoires. Sous réserve d'erreurs de frappe et d'impression.

● Garantie / Service

● Garantie

Cet appareil bénéficie de 3 ans de garantie à compter de la date d'achat.

Nos produits sont conçus selon des méthodes de production répondant aux critères modernes et soumis à un contrôle qualité de pointe. Nous garantissons l'état de fonctionnement irréprochable de l'article. Pendant la durée de la garantie, nous réparons gratuitement tous les défauts de matériaux ou de fabrication. Si des défauts devaient néanmoins être constatés, veuillez faire parvenir l'article soigneusement emballé au service dont l'adresse est indiquée.

Sont exclus de la garantie les dommages résultant d'une prise en main inappropriée de l'article, ainsi que ceux découlant de l'usure naturelle des pièces d'usure et des matériaux d'utilisation. Vous pouvez commander gratuitement les matériaux manquants au numéro d'appel indiqué.

Les réparations qui ne sont pas couvertes par la garantie (par ex. ampoules), peuvent être exécutées par le service dont l'adresse est indiquée, contre facturation individuelle au prix coûtant.

L'article sera réparé par ce service. Ce n'est qu'en expédiant directement l'article à cette adresse, que vous serez certain de voir votre objet réparé et expédié dans les temps.

Si vous souhaitez obtenir plus d'informations sur le produit, commander des accessoires ou si vous avez des questions concernant le déroulement des réparations par notre service, veuillez appeler notre conseiller clientèle au numéro indiqué. En cas de demandes consécutives, veuillez indiquer la référence d'article (voir caractéristiques techniques).

● Adresse du service après-vente

France

EGLO FRANCE LUMINAIRE SARL
Z.A. Jeune Bois
2 Rue de la Martinique
FR-68274 Wittenheim, FRANCE
T : +33 389 6250 30
E : info-france@eglo.com

Belgique

EGLO Belgium B.V.B.A.

Antwerpsesteenweg 247

BE-2950 Kapellen, BELGIQUE

E-mail: info-belgium@eglo.com

Telefoon: +32-3-250 60 80

IAN 315085

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (par ex. IAN 12345) à titre de preuve d'achat pour toute demande.



● Carte de garantie

Expéditeur : _____

Nom / Prénom : _____

Région / CP / Ville / Rue : _____

Numéro de téléphone : _____

Référence d'article / Lieu d'achat : _____

Indication du défaut : _____

Date / Signature : _____

Si le dommage n'est pas couvert par la garantie :

Renvoyez-nous l'article non réparé en supportant les frais de transports existants.

Veuillez nous communiquer le montant de ces frais. Faites réparer l'article contre facturation.

Legenda van de gebruikte pictogrammen	Pagina 24
Inleiding	Pagina 24
Correct gebruik	Pagina 24
Omvang van de levering.....	Pagina 24
Beschrijving van de onderdelen.....	Pagina 24
Technische gegevens.....	Pagina 25
Veiligheid	Pagina 25
Veiligheidsinstructies	Pagina 25
Bediening	Pagina 26
Lamp monteren.....	Pagina 26
Lamp gebruiken.....	Pagina 26
Verlichtingsmiddel plaatsen / vervangen.....	Pagina 26
Onderhoud en reiniging	Pagina 26
Afvoer	Pagina 26
Verklaring van overeenstemming	Pagina 27
Garantie / Service	Pagina 27
Garantie	Pagina 27
Serviceadres.....	Pagina 27
Garantiekaart.....	Pagina 28

Legenda van de gebruikte pictogrammen			
	Instructies lezen!		Levensgevaar en gevaar voor ongevallen voor kleuters en kinderen!
	Veiligheidsinstructies Handelingsinstructies		Waarschuwing! Gevaar voor elektrische schok!
	Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes.		Wees voorzichtig bij hete oppervlakken!
	Volt (wisselspanning)		Niet dimbaar.
Hz	Hertz (frequentie)		Led-levensduur
W	Watt (nuttig vermogen)		Schakelcycli
	Beschermingsklasse II		incl. LED-verlichtingsmiddel met filament
	Waarschuwingen en veiligheidsinstructies in acht nemen!		Voer de verpakking en het product op een milieuvriendelijke manier af!

LED tafellamp

● Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Vouw de pagina met de afbeeldingen open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke aanwijzingen voor de ingebruikname en bediening. Neem altijd de veiligheidsinstructies in acht. Controleer voor de ingebruikname of de juiste spanning beschikbaar is en of alle onderdelen goed gemonteerd zijn. Wanneer u vragen heeft of onzeker bent in verband met de bediening van het product, kunt u contact opnemen met uw leverancier of met het servicepunt. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats en geef hem eventueel aan derden door.

● Correct gebruik

Deze lamp is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis, in droge en gesloten ruimtes. Dit product is uitsluitend bestemd voor het gebruik in privé-huishoudens.

● Omvang van de levering

Controleer de levering altijd direct na het uitpakken op volledigheid en optimale staat van het product.

1 tafellamp
1 LED-verlichtingsmiddel met filament

1 gebruiksaanwijzing
incl. garantiekaart

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Schroefring
- 2 Lampenkap
- 3 Fitting
- 4 AAN-/UIT-snoerschakelaar

5 Stroomkabel met stekker

6 Lichtbron

● Technische gegevens

Artikelnummer: 55087, 55088
Bedrijfsspanning: 220–240V~ 50/60Hz
Verlichtingsmiddel: LED-verlichtingsmiddel met filament (niet dimbaar), E14, 4W

Nominaal vermogen max: 25W

Beschermingsklasse: II/□

Afmetingen:

Diameter: 22,5 cm

Hoogte: 40 cm

Lengte van het netsnoer: 160 cm

Distributeur:

EDI Light GmbH, Heiligkreuz 22, A-6136 Pill,
www.edi-light.com

● Veiligheid



Veiligheidsinstructies

Bij schade die ontstaat door het negeren van deze gebruiksaanwijzing komt de garantieverlening te vervallen! Wij zijn niet aansprakelijk voor gevolgschade! Wij zijn niet aansprakelijk in geval van materiële schade of persoonlijk letsel als gevolg van ondeskundig gebruik of het negeren van de veiligheidsinstructies!

-  **WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN KANS OP ONGEVALLEN BIJ KLEUTERS**

EN KINDEREN! Dit product kan door kinderen vanaf 8 alsook personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis worden gebruikt, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd werden met betrekking tot het veilige gebruik van het product en de hieruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het

product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.

- Laat de lamp of het verpakkingsmateriaal niet achteloos rond slingeren. Plastic folie/-zakken, kunststof delen etc. kunnen voor kinderen een gevaarlijk speelgoed zijn.



Vermijd levensgevaar door een elektrische schok

- Wij zijn niet aansprakelijk in geval van materiële schade of persoonlijk letsel als gevolg van ondeskundig gebruik of het negeren van de veiligheidsinstructies!
- Gebruik de lamp niet als u een beschadiging heeft geconstateerd.
- Controleer voor het aansluiten op het stroomnet de lamp en de stroomkabel met stekker op eventuele beschadigingen.
- Vermijd dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
- Open nooit een van de elektrische delen en steek er geen voorwerpen in. Bij dergelijke handelingen bestaat levensgevaar door elektrische schokken.
- Raak alleen het geïsoleerde gedeelte van de stekker bij het aansluiten en scheiden van het stroomnet aan!
- Het vast gemonteerde snoer van deze lamp kan niet worden vervangen; als het snoer beschadigd is, moet de lamp worden weggegooid.
- Wees er voor gebruik zeker van dat de beschikbare netspanning met de benodigde gebruiksspanning van de lamp overeenkomt (220–240V~, 50/60Hz).



Vermijd brand- en verwondingsgevaar



VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN! Zorg er

- voor dat de lamp uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u deze aanraakt, om brandwonden te vermijden. Lampen ontwikkelen een grote hitte.
- Controleer direct na het uitpakken ieder verlichtingsmiddel op beschadigingen.

- Vervang defecte lampen direct door nieuwe. Trek altijd eerst de stekker uit de contactdoos voordat u de lamp vervangt.
- Laat de lamp minimaal 15 minuten afkoelen voordat u het defecte verlichtingsmiddel vervangt.
- Dek de lamp niet af met voorwerpen. Een overmatige warmteontwikkeling kan tot brand leiden.
- Plaats de lamp zo, dat hij beschermd is tegen vocht en vuil.
- Laat de lamp tijdens het gebruik niet zonder toezicht. Bovenmatige warmteontwikkeling kan leiden tot brand.
-  De LED-lamp is niet dimbaar.
- Niet direct in de lichtbron (lamp, LED etc.) kijken. De lichtbron (verlichtingsmiddel, LED, etc.) niet met een optisch instrument (bijv. vergrootglas) bekijken.

● Bediening

● Lamp monteren

- Verwijder het verpakkingsmateriaal.
- Draai de schroefring **1** los van de fitting **3**.
- Plaats de lampenkap **2** op de fitting **3** en bevestig deze door de schroefring **1** op de fitting **3** te schroeven (zie afb. A).
- Draai de lichtbron **6** met de klok mee in de fitting (zie afb. B).

● Lamp gebruiken

- Rol de stroomkabel **5** volledig af.
- Steek de stekker **5** in het stopcontact.
- Schakel de lamp aan en uit met de AAN/UIT-kabelschakelaar **4**.

● Verlichtingsmiddel plaatsen / vervangen



WAARSCHUWING! KANS OP ELEKTRISCHE SCHOK! Trek de stekker uit het stopcontact.



VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN! Laat de lamp volledig afkoelen.

- Draai het defecte verlichtingsmiddel linksom uit de fitting.
- Gebruik voor het vervangen een schone, pluisvrije doek.
- Draai het verlichtingsmiddel rechtsom in de fitting.
- Kijk alstublieft in het hoofdstuk "Technische gegevens" welke verlichtingsmiddelen nodig zijn voor het desbetreffende model.

● Onderhoud en reiniging



WAARSCHUWING! KANS OP ELEKTRISCHE SCHOK! Trek voor iedere reiniging de stekker **5** uit het stopcontact.



WAARSCHUWING! KANS OP ELEKTRISCHE SCHOK! Omwille van de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met agressieve reinigingsmiddelen worden gereinigd of in water worden gedompeld.



VOORZICHTIG! GEVAAR VOOR BRANDWONDEN DOOR HETE OPPERVLAKKEN! Laat de lamp

volledig afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine e.d. omdat deze de lamp aantasten.
- Gebruik voor de reiniging alleen een droge, pluisvrije doek.

● Afvoer

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende

betekenis: 1-7: kunststoffen / 20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

● Verklaring van overeenstemming



Dit product voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde Europese en nationale richtlijnen. Desbetreffende verklaringen liggen ter inzage bij de fabrikant. Het product is conform de eisen van de Duitse apparaten- en productveiligheidswet.

In het kader van productverbeteringen behouden wij ons technische en optische veranderingen aan het product voor. Onder voorbehoud van zet- en drukfouten.

● Garantie / Service

● Garantie

Wij leveren 3 jaar garantie vanaf aankoopdatum. Onze producten worden volgens moderne productiemethoden geproduceerd en onderworpen aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole. Wij garanderen de feilloze toestand van het artikel. Binnen de garantieperiode verhelpen wij kosteloos alle materiaal- en

productiefouten. Mocht er desondanks mankementen optreden, stuurt u het zorgvuldig verpakte artikel op naar het aangegeven service-adres.

Beschadigingen die terug te voeren zijn op onvakkundig gebruik evenals aan slijtage onderhevige onderdelen en verbruikmaterialen vallen niet onder de garantie. Deze kunt u via het genoemde telefoonnummer tegen betaling bestellen.

Reparaties, die niet onder de garantie vallen (bijv. verlichtingsmiddelen), kunnen tegen individuele berekening tegen de kostprijs eveneens bij het genoemde service-adres worden uitgevoerd. Het artikel wordt op het genoemde service-adres gerepareerd. Alleen als u het direct naar dit adres opstuurt, kan een snelle bewerking en retournering plaats vinden.

Wilt u meer productinformatie, wilt u accessoires bestellen of heeft u vragen over de afhandeling van een servicegeval, kunt u graag onze klantenservice via het genoemde telefoonnummer opbellen. Vul voor wedervragen alstublieft het artikelnummer (zie technische gegevens) in.

● Serviceadres

Nederland

EGLO Verlichting Nederland B.V.
Innovatiepark 20
NL-4906 AA Oosterhout (NBR)
NEDERLAND
E-mail: info-netherlands@eglo.com
Telefoon: +31 0162-48 28 30

België

EGLO Belgium B.V.B.A.
Antwerpsesteenweg 247
BE-2950 Kapellen
BELGIË
E-mail: info-belgium@eglo.com
Telefoon: +32-3-250 60 80

IAN 315085

Houd bij alle vragen alstublieft de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 12345) als bewijs van aankoop bij de hand.



● **Garantiekaart**

Afzender:

Naam/voornaam:

Land/postcode/woonplaats/adres:

Telefoonnummer:

Artikelnummer/aanduiding:

Datum van aankoop/plaats van aankoop:

Informatie over de storing:

















Datum/handtekening:

Als er geen sprake is van een garantiegeval:

Stuur het artikel alstublieft niet gerepareerd tegen de ontstane transportkosten terug.


Deel mij de kosten mee. Repareer het artikel tegen betaling.

Legenda zastosowanych piktogramów	Strona 30
Instrukcja	Strona 30
Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem	Strona 30
Zawartość	Strona 30
Opis części	Strona 30
Dane techniczne	Strona 31
Bezpieczeństwo	Strona 31
Wskazówki bezpieczeństwa	Strona 31
Obsługa	Strona 32
Montaż lampy	Strona 32
Zastosowanie lampy	Strona 32
Wkładanie / wymiana żarówki	Strona 32
Konserwacja i czyszczenie	Strona 32
Utylizacja	Strona 33
Deklaracja zgodności z normami	Strona 33
Gwarancja i serwis	Strona 33
Gwarancja	Strona 33
Adres serwisu	Strona 33
Karta gwarancyjna	Strona 34


Legenda zastosowanych piktogramów			
	Należy przeczytać instrukcję!		Zagrożenie dla życia i niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń przez dzieci!
	Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa Instrukcja postępowania		Ostrzeżenie! Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym!
	Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach.		Uwaga – gorące powierzchnie!
	Wolt (napięcie przemienne)		Bez możliwości ściemniania.
	Herc (częstotliwość)		Żywotność diod LED
	Wat (moc czynna)		Cykle włączania
	Klasa ochrony II		włącznie żarówka filamentowa LED
	Należy przestrzegać ostrzeżeń i wskazówek bezpieczeństwa!		Opakowanie oraz produkt należy usunąć do odpadów zgodnie z wymaganiem środowiska naturalnego!

Lampka stołowa - LED

● Instrukcja

 Gratulujemy zakupu nowego produktu. Zdecydowali się Państwo na zakup produktu najwyższej jakości. Proszę dokładnie przeczytać całą niniejszą instrukcję obsługi. Proszę rozłożyć stronę z rysunkami. Niniejsza instrukcja obsługi należy do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchamiania i posługiwania się nim. Zawsze należy przestrzegać wszystkich wskazówek dotyczących bezpieczeństwa. Przed uruchomieniem proszę sprawdzić, czy występuje prawidłowe napięcie, i czy wszystkie części są prawidłowo zamontowane. W przypadku zapytań lub niepewności odnośnie obchodzenia się z produktem, prosimy o kontakt ze sprzedawcą lub punktem serwisowym. Proszę starannie przechowywać niniejszą instrukcję obsługi i ewentualnie przekazać ją osobom trzecim.

● Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem



 Niniejsza lampa nadaje się wyłącznie do pracy wewnątrz, w suchych i zamkniętych pomieszczeniach. Niniejszy produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku w gospodarstwie domowym.

● Zawartość

Niezwłocznie po rozpakowaniu należy sprawdzić zawartość pod kątem kompletności i nienaganego stanu produktu.

1 lampa stołowa	1 instrukcja obsługi z kartą gwarancyjną
1 żarówka filamentowa LED	

● Opis części

-  Pierścień gwintowany
-  Klosz lampy

- 3 Oprawa
- 4 Przełącznik WŁĄCZ/WYŁĄCZ wmontowany w przewód
- 5 Przewód sieciowy z wtyczką
- 6 Żarówka

● Dane techniczne

Numery artykułów: 55087, 55088

Napięcie robocze: 220-240V~ 50/60Hz

Żarówka: filamentowa LED (nie można jej ściemniać), E14, 4W

Moc znamionowa maks.: 25W

Klasa ochrony: II/□

Wymiary:

Średnica: 22,5 cm

Wysokość: 40 cm

Długość kabla sieciowego: 160 cm

Podmiot wprowadzający do obrotu:

EDI Light GmbH, Heiligkreuz 22, A-6136 Pill


www.edi-light.com

● Bezpieczeństwo



Wskazówki bezpieczeństwa

W przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeżeniem niniejszej instrukcji obsługi wygasa prawo do gwarancji! Za szkody pośrednie nie będzie przejmowana żadna odpowiedzialność! W przypadku szkód materialnych lub szkód osobowych, które zostaną spowodowane niewłaściwym postępowaniem się lub nieprzestrzeganiem wskazówek bezpieczeństwa nie będzie przejmowana żadna odpowiedzialność!

-  **OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO WYPADKU, ODNIESIENIA OBRAŹEŃ I UTRATY ŻYCIA PRZEZ DZIECI!** Niniejszy produkt może być używane przez dzieci od lat 8 oraz przez osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi,

sensorycznymi lub mentalnymi lub brakiem doświadczenia i / lub wiedzy, jeśli pozostają pod nadzorem lub zostały pouczone w kwestii bezpiecznego użycia produktu i rozumieją wynikające z niego zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się produktem. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci bez nadzoru.

- Lamp i opakowań nie pozostawiać w nieodpowiednich miejscach. Folie / woreczki plastikowe, części plastikowe itp. mogą stać się niebezpieczną zabawką dla dzieci.




Porażenie prądem elektrycznym grozi śmiercią

- W przypadku szkód materialnych lub szkód osobowych, które zostaną spowodowane niewłaściwym postępowaniem się lub nieprzestrzeganiem wskazówek bezpieczeństwa nie będzie przejmowana żadna odpowiedzialność!
- Nigdy nie należy używać lampy w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek uszkodzeń.
- Przed każdym podłączeniem do sieci upewnić się, czy lampa i kabel sieciowy nie są uszkodzone.
- Bezwzględnie unikać kontaktu lampy z wodą lub innymi cieczami.
- Nigdy nie otwierać elementów elektrycznych i nie wkładać do nich jakichkolwiek przedmiotów. Taka ingerencja oznacza zagrożenie życia poprzez porażenie prądem.
- Podczas włączania i wyłączenia z sieci należy chwytać za izolowaną część wtyczki sieciowej!
- Zewnętrzny giętki przewód tej lampy nie może zostać wymieniony; jeśli przewód jest uszkodzony, lampę należy łańcuch należy usunąć do odpadów.
- Przed użyciem upewnić się, że dostępne napięcie sieciowe jest zgodne z wymaganym napięciem roboczym lampy (220-240 V~, 50 / 60 Hz).



Jak uniknąć zagrożenia pożarowego i obrażeń ciała

-  **OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI!** Aby uniknąć oparzenia, należy upewnić się przed

dotknięciem lampy, że jest ona wyłączona i ochłodzona. Żarówki wydzielają dużo ciepła.

- Od razu po rozpakowaniu sprawdzić każdą żarówkę pod kątem uszkodzeń.
- Uszkodzone żarówki należy natychmiast wymienić na nowe. Przed dokonywaniem wymiany zawsze należy najpierw wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Przed wymianą uszkodzonej żarówki należy odczekać co najmniej 15 minut do ostygnięcia lampy.
- Nie należy zakrywać lampy żadnymi przedmiotami. Nadmierne wydzielanie się ciepła może spowodować pożar.
- Lampę zamontować w taki sposób, aby była zabezpieczona przed wilgocią, wiatrem i zanieczyszczeniami.
- Nie pozostawiać włączonej lampy bez nadzoru. Nadmierne wydzielanie się ciepła może spowodować pożar.



Lampy LED nie można ściemniać.

- Nie należy wpatrywać się bezpośrednio w źródło światła (żarówki, diody LED itp.). Źródła światła (żarówki, diody LED) nie należy oglądać za pomocą optycznego instrumentu (np. lupy).

● Obsługa

● Montaż lampy

- Usunąć materiały opakowaniowe.
- Wykręcić pierścień gwintowany [1] z oprawy [3].
- Nałożyć klosz lampy [2] na oprawę [3] i przy-mocować go, w tym celu należy przykręcić pierścień gwintowany [1] do oprawy [3] (patrz rys. A).
- Wkręcić żarówkę [6] do oprawy zgodnie z ruchem wskazówek zegara (patrz rys. B).

● Zastosowanie lampy

- Całkowicie rozwinąć kabel [5] sieciowy.
- Włożyć wtyczkę sieciową [5] do gniazdka.
- Włączyć i wyłączyć lampę za pomocą przełącznika WŁĄCZ/WYŁĄCZ [4].

● Wkładanie / wymiana żarówki



OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAZENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM! Wyjąć wtyczkę

z gniazdka sieciowego.



OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI! Odczekać, aż

lampa całkowicie ostygnie.

- Proszę wykręcić niesprawną żarówkę z oprawy w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- W celu wymiany użyć czystej, niestrzępiącej się szmatki.
- Wkręcić żarówkę do oprawy w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- Informacje o tym, jakie żarówki są wymagane dla danego modelu, można znaleźć w rozdziale „Dane techniczne”.

● Konserwacja i czyszczenie



OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAZENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM! Przed przystąpieniem do

każdego czyszczenia wyjąć wtyczkę [5] z gniazdka sieciowego.



OSTRZEŻENIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO PORAZENIA PRĄDEM ELEKTRYCZNYM! Ze względów bez-

pieczeństwa elektrycznego lampy nie należy czyścić ostrymi środkami czyszczącymi rani też zanurzać jej w wodzie.



OSTROŻNIE! NIEBEZPIECZEŃSTWO POPARZENIA GORĄCYMI POWIERZCHNIAMI! Odczekać, aż

lampa całkowicie ostygnie.

- Nie używać rozpuszczalników, benzyny i podobnych substancji, ponieważ mogą one doprowadzić do uszkodzenia lampy.
- Do czyszczenia należy używać wyłącznie suchej, niestrzępiącej się szmatki.

● Utylizacja

Opakowanie wykonane jest z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można przekazać do utylizacji w lokalnym punkcie przetwarzania surowców wtórnych.



Przy segregowaniu odpadów prosimy zwrócić uwagę na oznakowanie materiałów opakowaniowych, oznaczone są one skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: Tworzywa sztuczne/20-22: Papier i tektura/80-98: Materiały kompozytowe.



Produkt i materiał opakowania nadają się do ponownego przetworzenia, należy je zutylizować osobno w celu lepszego przetworzenia odpadów. Logo Triman jest ważne tylko dla Francji.



Informacji na temat możliwości utylizacji wyeksploatowanego produktu udziela urząd gminy lub miasta.



Z uwagi na ochronę środowiska nie wyrzucać urządzenia po zakończeniu eksploatacji do odpadów domowych, lecz prawidłowo zutylizować. Informacji o punktach zbiorczych i ich godzinach otwarcia udziela odpowiedni urząd.

● Deklaracja zgodności z normami



Niniejszy produkt spełnia wymagania obowiązujących dyrektyw europejskich i krajowych. Odpowiednie deklaracje i dokumenty są przechowywane przez producenta. Ten produkt odpowiada wymogom niemieckiej ustawy o bezpieczeństwie urządzeń i produktów.

W trakcie doskonalenia produktu zastrzegamy sobie możliwość dokonania zmian technicznych i optycznych w artykule. Błędy składni i druku zastrzeżone.

● Gwarancja i serwis

● Gwarancja

Urządzenie objęte jest 3-letnią gwarancją, licząc od daty zakupu. Nasze produkty wytwarzane są według nowoczesnych metod produkcyjnych i poddawane są dokładnej kontroli jakości. Gwarantujemy niezawodną jakość produktu. W czasie gwarancji bezpłatnie usuwamy wady materiałowe lub produkcyjne. Jeśli wbrew oczekiwaniom wystąpią braki, należy wysłać starannie opakowany artykuł na podany adres serwisu.

Gwarancja nie obejmuje szkód, które spowodowane są niewłaściwą eksploatacją oraz części zużywających się i materiałów eksploatacyjnych. Można jest zamówić odpłatnie dzwoniąc pod podany numer telefonu. Naprawy, które nie są objęte gwarancją (np. żarówki), mogą być dokonywane na własny rachunek po cenie kosztów własnych także pod podanym adresem serwisowym.

Artykuł zostanie naprawiony pod podanym adresem serwisowym. Tylko wysyłając go bezpośrednio na ten adres może zostać dokonane terminowe przetworzenie zapytania i odsyłka artykułu.

Aby uzyskać inne informacje o produkcie, zamówić wyposażenie lub w razie pytań dotyczących realizacji usługi serwisowej należy zadzwonić do naszej obsługi klienta na poniżej podany numer telefonu. W przypadku zapytań należy podać numer artykułu (patrz „Dane techniczne”).

● Adres serwisu

Polska

EGLO Polska SP. z o.o.

ul. Puławska 479

PL-02-844 Warszawa

POLSKA

E-mail: info-poland@eglo.com

Telefon: +48 22 644 57 55

IAN 315085

Przed skontaktowaniem się z działem serwisowym należy przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 12345) jako dowód zakupu.



● Karta gwarancyjna

Nadawca: _____
Nazwisko/Imię: _____
Kraj/PLZ/Miejscowość/Ulica: _____
Numer telefonu: _____
Numer artykułu/Nazwa: _____
Data zakupu/Miejsce zakupu: _____
Opis błędu: _____

















Data/Podpis _____

Jeśli nie ma miejsca przypadek gwarancyjny:

Należy odesłać nienaprawiony artykuł ponosząc koszty transportu.


Proszę o poinformowanie mnie o kosztach. Proszę naprawić artykuł za opłatą.

Vysvětlení použitých piktogramů	Strana 36
Úvod	Strana 36
Použití ke stanovenému účelu.....	Strana 36
Obsah dodávky.....	Strana 36
Popis dílů.....	Strana 36
Technické údaje.....	Strana 37
Bezpečnost	Strana 37
Bezpečnostní pokyny.....	Strana 37
Obsluha	Strana 38
Montáž lampy.....	Strana 38
Použití lampy.....	Strana 38
Nasazení a výměna osvětlovacího prostředku.....	Strana 38
Údržba a čištění	Strana 38
Zlikvidování	Strana 38
Prohlášení o shodě	Strana 39
Záruka / Servis	Strana 39
Záruka.....	Strana 39
Adresa servisu.....	Strana 39
Záruční karta.....	Strana 40


Vysvětlení použitých piktogramů			
	Přečtěte si pokyny!		Nebezpečí ohrožení života nebo úrazu pro malé i velké děti!
	Bezpečnostní pokyny Pokyny k použití		Výstraha! Nebezpečí zásahu elektrickým proudem!
	Toto svítidlo je určené výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech.		Pozor na horké povrchy!
	Volt (střídavé napětí)		Netlumitelné.
	Hertz (kmitočet)		Životnost LED
	Watt (činný výkon)		Spínací cyklus
	Ochranná třída II		vč. filamentová žárovka LED
	Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!		Obal a výrobek zlikvidujte vhodným ekologickým způsobem!

Stolní LED lampa

● Úvod

 Blahopřejeme Vám k zakoupení Vašeho nového výrobku. Rozhodli jste se pro vysoce kvalitní výrobek. Přečtěte si laskavě kompletně a pečlivě tento návod k obsluze. Rozevřete stránku s obrázkem. Tento návod je součástí tohoto výrobku a obsahuje důležité informace k jeho uvedení do provozu a k zacházení s ním. Řiďte se vždy bezpečnostními pokyny. Před uvedením do provozu zkontrolujte, jestli máte k dispozici správné napětí a jestli jsou všechny díly správně namontované. Jestliže máte ještě otázky nebo jste si nejistí při ovládání výrobku, kontaktujte Vašeho prodejce nebo servis. Návod pečlivě uschovejte a případně jej předejte třetí osobě.

● Použití ke stanovenému účelu

 Toto svítidlo je určené výhradně pro provoz v interiéru, v suchých a uzavřených místnostech. Tento výrobek je určený jen k privátnímu používání v domácnostech.

● Obsah dodávky

Bezprostředně po vybalení zkontrolujte úplnost dodávky a bezvadný stav výrobku.

- | | |
|---------------------------|----------------------|
| 1 stolní lampa | 1 návod k obsluze |
| 1 filamentová žárovka LED | včetně záruční karty |

● Popis dílů

- 1 Kroužek se závitem
- 2 Stínidlo
- 3 Objímka
- 4 Šňůrový vypínač

- 5 Síťový kabel se zástrčkou
- 6 Osvětlovací prostředek

● Technické údaje

Číslo artiklu: 55087, 55088
Provozní napětí: 220–240 V~ 50 / 60 Hz
Osvětlovací prostředek: LED s vláknem (nelze tlumit), E14, 4 W
Jmenovitý příkon max.: 25 W
Třída ochrany: II / □

Rozměry:

Průměr: 22,5 cm
Výška: 40 cm
Délka síťového kabelu: 160 cm

Distributor:


EDI Light GmbH, Heiligkreuz 22, A-6136 Pill,
www.edi-light.com

● Bezpečnost



Bezpečnostní pokyny

Při škodách způsobených nedodržením tohoto návodu k obsluze zaniká záruka! Za následné škody se neručí! U věcných škod a poškození osob, které byly způsobeny neodborným zacházením nebo nedbáním na bezpečnostní pokyny, se záruka nepřevzme!

-  **VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ OHROŽENÍ ŽIVOTA A ÚRAZU PRO MALÉ DĚTI A DĚTI!** Tento přístroj mohou používat děti starší 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. Děti si nesmí s výrobkem hrát. Děti nesmějí bez dohledu provádět čištění ani úživatelskou údržbu.
- Nenechávejte svítidlo nebo obalový materiál ležet bez dohledu. Umělohmotné fólie nebo sáčky,

umělohmotné díly atd. by mohly být pro děti nebezpečnou hračkou.





Zabraňte ohrožení života v důsledku zásahu elektrickým proudem

- Za věcné nebo osobní škody, způsobené neodborným zacházením nebo nerespektováním bezpečnostních pokynů, se neručí!
- Nepoužívejte světlo pokud jste zjistili že je poškozené.
- Před připojením na rozvod elektrického proudu svítidlo a přívodní kabel se zástrčkou zkontrolujte jestli nejsou poškozené.
- Bezpodmínečně zabraňte kontaktu lampy s vodou nebo jinými kapalinami.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty. Takové zásahy znamenají nebezpečí ohrožení života elektrickým proudem.
- Při připojování nebo odpojování od přívodu elektrického proudu se dotýkejte zástrčky jen na izolovaném místě!
- Vnější pružný přívodní kabel tohoto svítidla nelze vyměnit, v případě jeho poškození musíte celé svítidlo sešrotovat.
- Před použitím se ujistěte, že dané síťové napětí souhlasí s potřebným provozním napětím svítidla (220–240 V~, 50 / 60 Hz).



Vyhnete se nebezpečí požáru a zranění

-  **POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY!** Před dotykem se ujistěte, že je světlo vypnuté a vychladlé, aby jste se vyhnuli popáleninám. Osvětlovací prostředky se zahřívají na vysokou teplotu.
- Bezprostředně po vybalení zkontrolujte každý svítící prostředek jestli není poškozený.
- Vadné osvětlovací prostředky ihned vyměňte za nové. Před výměnou svítícího prostředku vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Před výměnou vadného svítícího prostředku nechte lampu minimálně 15 minut vychladnout.

- Nezakrývejte lampu žádnými předměty. Nadměrný výkon tepla může vést ke vzniku požáru.
- Umísťujte lampu tak, aby byla chráněná před vlhkostí a znečištěním.
- Nenechávejte lampu svítit bez dohledu. Nadměrné teplo může vést ke vzniku požáru.
-  LED lampa není tlumitelná.

- Nedívejte se přímo do zdroje světla (osvětlovacího prostředku, LED, atd.). Nedívejte se na zdroj světla (osvětlovací prostředek, LED, atd.) optickou pomůckou (např. lupou).

● Obsluha

● Montáž lampy

- Odstraňte veškerý obalový materiál.
- Odšroubujte kroužek se závitem **1** z objímky **3**.
- Nasadte stínidlo **2** na objímku **3** a připevněte ho přišroubováním kroužku se závitem **1** na objímku **3** (viz obr. A).
- Našroubujte osvětlovací prostředek **6** do objímky otáčením ve směru chodu hodinových ručiček (viz obr. B).

● Použití lampy

- Rozviňte úplně přívodní kabel **5**.
- Zastrčte síťovou zástrčku **5** do zásuvky.
- Svítidlo zapínejte a vypínejte šňůrovým vypínačem **4**.

● Nasazení a výměna osvětlovacího prostředku



VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM! Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.



POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ HORKÝMI POVRCHY! Nechte svítidlo úplně vychladnout.

- Vyšroubujte vadný osvětlovací prostředek z objímky.
- Při výměně použijte čistý hadr, který nepouští vlákna.
- Našroubujte osvětlovací prostředek do objímky.
- Prosíme, najděte si v kapitole „Technické údaje“, příslušný osvětlovací prostředek pro Váš model.

● Údržba a čištění



VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM! Před

každým čištěním vytahujte zástrčku **5** ze zásuvky.



VÝSTRAHA! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM! Z důvodů

elektrické bezpečnosti se svítidlo nikdy nesmí čistit ostrými, drhnoucími čistícími prostředky nebo dokonce ponořovat do vody.



POZOR! NEBEZPEČÍ POPÁLENÍ

HORKÝMI POVRCHY! Nechte svítidlo úplně vychladnout.

- Nepoužívejte rozpouštědla, benzin apod. Svítidlo by se poškodilo.
- Používejte na čištění suchou tkaninu, která nepouští vlákna.

● Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběrů recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísly (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty / 20–22: papír a lepenka / 80–98: složené látky.



Výrobek a obalové materiály jsou recyklovatelné, zlikvidujte je odděleně pro lepší odstranění odpadu. Logo Triman platí jen pro Francii.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrácích a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

● Prohlášení o shodě



Tento výrobek splňuje požadavky platných evropských a národních směrnic. Příslušná prohlášení a dokumentace jsou uloženy u výrobce. Výrobek odpovídá požadavkům německého zákona regulujícího bezpečnost přístrojů a výrobků.

V rámci zlepšování výrobku si vyhrazujeme jeho technické a optické změny. Vyhrazujeme si možnost chybných vět a tiskových chyb.

● Záruka / Servis

● Záruka

Poskytujeme záruku po dobu 3 let od dne zakoupení. Naše výrobky jsou vyrobeny moderními metodami a podléhají přesné kontrole kvality. Zaručujeme bezvadný stav artiklu. Během záruční doby odstraníme bezplatně všechny vady materiálu a výrobní vady. Jestliže přesto zjistíte závadu výrobku, zašlete nám ho pečlivě zabalený na udanou servisní adresu. Záruka se nevztahuje na škody způsobené nesprávným zacházením stejně jako na díly a materiály podléhající opotřebení. Náhradní díly si můžete za úhradu objednat na udaném telefonním čísle.

Opravy, na které se záruka nevztahuje (např. osvětlovacích prostředků), můžete objednat za úhradu rovněž na udané servisní adrese.

Artikl bude opraven na udané servisní adrese. Včasné zpracování a zpětná zásilka může být provedena jen, tehdy, jestliže zašlete artikl přímo na tuto adresu.

Jestliže máte zájem ještě o další informace k výrobku nebo si chcete objednat příslušenství anebo máte otázky k průběhu servisu, pak se obraťte na naše poradenství pro zákazníky, zavolejte na udané telefonní číslo. Při otázkách k artiklu udejte jeho číslo (viz Technické údaje).

● Adresa servisu

Česká republika

EGLO Cesko-Moravská, Svitidla, SPOL. S.R.O.

Náchodská 2479/63

CZ-193-00 Praha 9 Horní Pocernice

ČESKÁ REPUBLIKA

E-Mail: info-czechrepublic@eglo.com

Telefon: +420-281 924 163

IAN 315085

Pro všechny požadavky si připravte pokladní blok a číslo výrobku (např. IAN 12345) jako doklad o nákupu.



● Záruční karta

Odesílatel: _____
Příjmení / Jméno: _____
Země / PSČ / Město / Ulice: _____
Telefonní číslo: _____
Číslo artiklu / Název: _____
Datum zakoupení / Místo zakoupení: _____
Vady: _____
Datum / Podpis: _____

Jestliže se nejedná o uplatnění záruky:

Prosím, zašlete neopravený artikl zpět za vzniklé náklady na přepravu.

Informujte mě o nákladech. Opravte artikl za úhradu.

Legenda použitých piktogramov	Strana 42
Úvod	Strana 42
Používanie v súlade s určeným účelom	Strana 42
Obsah dodávky	Strana 42
Popis častí	Strana 42
Technické údaje	Strana 43
Bezpečnosť	Strana 43
Bezpečnostné upozornenia	Strana 43
Obsluha	Strana 44
Montáž svietidla	Strana 44
Používanie svietidla	Strana 44
Nasadenie / Výmena osvetľovacieho prostriedku	Strana 44
Údržba a čistenie	Strana 44
Likvidácia	Strana 44
Konformitné vyhlásenie	Strana 45
Záruka a servis	Strana 45
Záruka	Strana 45
Servisná adresa	Strana 45
Garančný lístok	Strana 46

Legenda použitých piktogramov			
	Prečítajte si pokyny!		Nebezpečenstvo ohrozenia života a nehôd pre malé deti a deti!
	Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny		Výstraha! Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom!
	Toto svetidlo je vhodné výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch.		Nebezpečenstvo horúcich povrchov!
	Volt (striedavé napätie)		Nestmievateľné.
Hz	Hertz (frekvencia)		Životnosť LED
W	Watt (efektívny výkon)		Spínacie cykly
	Trieda ochrany II		vrát. LED osvetľovací prostriedok s vláknom
	Rešpektujte výstražné a bezpečnostné upozornenia!		Obal a výrobok ekologicky zlikvidujte!

LED lampa

● Úvod



Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa tým pre veľmi kvalitný výrobok. Dôkladne si prečítajte celý tento návod na obsluhu. Otvorte stranu s obrázkami. Tento návod patrí k tomuto výrobku a obsahuje dôležité upozornenia pre uvedenie do prevádzky a manipuláciu. Dodržiavajte vždy všetky bezpečnostné upozornenia. Pred uvedením do prevádzky prekontrolujte, či je k dispozícii správne napätie a či sú všetky diely správne namontované. V prípade otázok alebo neistoty ohľadom manipulácie s výrobkom sa prosím spojte s Vaším predajcom alebo servisným pracoviskom. Tento návod si starostlivo uschovajte a prípadne ho odovzdajte tretej osobe.

● Používanie v súlade s určeným účelom



Toto svetidlo je vhodné výhradne na prevádzku v interiéri, v suchých a uzavretých priestoroch. Tento výrobok je určený len na používanie v súkromných domácnostiach.

● Obsah dodávky

Bezprostredne po vybalení vždy skontrolujte úplnosť dodávky ako aj bezchybný stav výrobku.

1 stolové svetidlo
1 LED osvetľovací prostriedok s vláknom

1 návod na obsluhu
vrát. záručnej karty

● Popis častí

- 1 Prstenec so závitom
- 2 Tienidlo lampy
- 3 Objímka

- 4 Šnúrový ZA-/VYPÍNAČ
- 5 Sieťový kábel so sieťovou zástrčkou
- 6 Osvetľovací prostriedok

● Technické údaje

Čísła výrobkov: 55087, 55088
 Prevádzkové napätie: 220–240 V~ 50/60 Hz
 Osvetľovací prostriedok: LED osvetľovací prostriedok s vláknom (nestmievatelný), E14, 4 W
 Menovitý výkon max.: 25 W
 Trieda ochrany: II/□

Rozmery:

Priemer: 22,5 cm
 Výška: 40 cm
 Dĺžka sieťového kábla: 160 cm

Dodávateľ do obeh:

EDI Light GmbH, Heiligkreuz 22, A-6136 Pill,
www.edi-light.com

● Bezpečnosť



Bezpečnostné upozornenia

V prípade škôd, ktoré vzniknú nedodržiavaním tohto návodu na obsluhu, zaniká garančný nárok! Za prípadné následné škody nepreberáme ručenie! Za vecné škody a škody na zdraví osôb, ktoré sú dôsledkom neodbornej manipulácie a nedodržiavania bezpečnostných upozornení, nepreberáme ručenie!

-  **VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO OHROZENIA ŽIVOTA A ÚRAZOV PRE MALÉ I STARŠIE DETI!**

Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s

jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

- Svetidlo alebo obalový materiál nenechávajte voľne ležať bez povšimnutia. Plastové fólie/vrecká, plastové diely atď. by pre deti mohli byť nebezpečnou hračkou.



Zabráňte ohrozeniu života zásahom elektrickým prúdom

- Za vecné škody a škody na zdraví osôb, ktoré sú dôsledkom neodbornej manipulácie a nedodržiavania bezpečnostných upozornení, nepreberáme žiadne ručenie!
- Svetidlo nikdy nepoužívajte v prípade, že zistíte akékoľvek poškodenia.
- Pred zapojením do siete skontrolujte svetidlo a sieťový kábel ohľadom prípadného poškodenia.
- Bezpodmienečne zabráňte kontaktu svetidla s vodou alebo inými kvapalinami.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov ani do nich nestrkajte žiadne predmety. Takéto zásahy predstavujú ohrozenie života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom.
- Pri pripájaní alebo odpájaní zo sieťového prúdu sa dotýkajte len izolovanej oblasti sieťovej zástrčky!
- Vonkajšie flexibilné vedenie tohto svetidla nemožno vymeniť; ak je vedenie poškodené, je potrebné svetidlo zlikvidovať.
- Pred použitím sa ubezpečte, že existujúce sieťové napätie sa zhoduje s potrebným prevádzkovým napätím svetidla (220–240 V~, 50/60 Hz).




Zabráňte nebezpečenstvu požiaru a poranení



OPATRNĚ! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE PLOCHY!

- Zabezpečte, aby bolo svetidlo vypnuté a vychladnuté skôr, ako sa ho budete dotýkať, pretože inak hrozí nebezpečenstvo popálenia. Osvetľovacie prostriedky vytvárajú silné teplo.
- Bezprostredne po vybalení prekontrolujte každý osvetľovací prostriedok ohľadom prípadných poškodení.

- Chybné osvetľovacie prostriedky ihneď vymeňte za nové. Pred výmenou osvetľovacieho prostriedku vždy najskôr vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Pred výmenou chybného osvetľovacieho prostriedku nechajte svietidlo minimálne 15 minút vychladnúť.
- Svietidlo neprikrývajte predmetmi. Nadmerná tvorba tepla môže viesť k vzniku požiaru.
- Svietidlo nastavte tak, aby bolo chránené pred vlhkom a znečistením.
- Svietidlo nenechávajte počas prevádzky bez dozoru. Nadmerná tvorba tepla môže viesť k vzniku požiaru.
-  LED lampa nie je stmievateľná.

- Nepozerajte sa priamo do zdroja svetla (osvetľovací prostriedok, LED, atď.). Zdroj svetla (osvetľovací prostriedok, LED, atď.) nepozorujte optickým nástrojom (napr. lupou).

● Obsluha

● Montáž svietidla

- Odstráňte obalový materiál.
- Vytočte prstenec so závitom **1** z objímky **3**.
- Nasadte tienidlo lampy **2** na objímku **3** a upevnite ho tak, že prišrôbujete prstenec so závitom **1** na objímku **3** (p. obr. A).
- Zatočte osvetľovací prostriedok **6** v smere hodinových ručičiek do objímky (p. obr. B).

● Používanie svietidla

- Sieťový kábel **5** úplne odviňte.
- Zastrčte sieťovú zástrčku **5** do zásuvky.
- Zapnite a vypnite svietidlo pomocou šnúrového ZA-/VYPÍNAČA **4**.

● Nasadenie / Výmena osvetľovacieho prostriedku



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Sieťovú zástrčku vytiahnite zo zásuvky.



OPATRNE! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE PОВRCHY!

Svietidlo nechajte úplne ochladnúť.

- Vytočte defektný osvetľovací prostriedok proti smeru hodinových ručičiek z objímky.
- Pri výmene použite čistú handričku bez vlákien.
- Zatočte osvetľovací prostriedok v smere hodinových ručičiek do objímky.
- V kapitole „Technické údaje“ sa dočítate, aké osvetľovacie prostriedky potrebujú jednotlivé modely.

● Údržba a čistenie



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Pred každým čistením vždy vytiahnite sieťovú zástrčku **5** zo zásuvky.



VAROVANIE! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Z dôvodov elektrickej bezpečnosti sa svietidlo nesmie nikdy čistiť drsnými čistiacimi prostriedkami a ponárať do vody.



OPATRNE! NEBEZPEČENSTVO POPÁLENIA SKRZE HORÚCE PОВRCHY!

Svietidlo nechajte úplne ochladnúť.

- Nepoužívajte rozpúšťadlá, benzín a pod. Svietidlo by sa pritom mohlo poškodiť.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

● Likvidácia

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1-7: Plasty / 20-22: Papier a kartón / 80-98: Spojené látky.



Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, zlikvidujte ich oddelene pre lepšie spracovanie odpadu. Triman-Logo platí iba pre Francúzsko.



O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.



Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhoďte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

● Konformitné vyhlásenie



Tento výrobok spĺňa požiadavky platných európskych a národných smerníc. Príslušné prehlásenia a podklady sú uložené u výrobcu. Výrobok zodpovedá požiadavkám nemeckého zákona o bezpečnosti prístrojov a produktov.

Vrámci vylepšení výrobku si vyhradujeme technické a optické zmeny na výrobku. S výhradou štylistických a tlačových chýb.

● Záruka a servis

● Záruka

Preberáme záruku na 3 roky od dátumu kúpy. Naše produkty sú vyrábané podľa moderných výrobných metód a podliehajú presnej kontrole kvality. Ručíme za bezchybnú kvalitu výrobkov. Vrámci záručnej doby bezplatne opravíme všetky chyby materiálu alebo výrobné chyby. Ak sa neočakávané objavia nedostatky, odošlite prosím dôkladne zabalený výrobok na uvedenú servisnú adresu.

Zo záruky sú vylúčené škody, ktoré spočívajú v nesprávnej manipulácii, ako aj diely podliehajúce opotrebovaniu a spotrebné materiály. Môžete ich objednať za príslušný poplatok na uvedenom telefónnom čísle. Opravy, ktoré nespádajú do záruky (napr. osvetľovací prostriedok), môžete za individuálny poplatok vo výške vlastných nákladov taktiež nechať vykonať na uvedenej servisnej adrese. Výrobok bude opravený na uvedenej servisnej adrese. Iba ak ho odošlete priamo na túto adresu, je možné včasné spracovanie a spätné odoslanie. Ak si želáte viac informácií o výrobku, chcete objednať príslušenstvo alebo máte otázky k servisnému priebehu, zavolajte prosím naše zákaznicke poradenstvo na uvedenom čísle. V prípade otázok uveďte prosím číslo výrobku (pozri „Technické údaje“).

● Servisná adresa

Slovensko

EGLO SLOVENSKO SRO

Ovocná 1

SK-17 08 Trnava

SLOVENSKO

E-pošta: info-slovakia@eglo.com

Telefon: +421-3-35-34-08-49

IAN 315085

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (napr. IAN 12345) ako dôkaz o kúpe.



● Garančný lístok

Odosielateľ: _____
Priezvisko/Meno: _____
Krajina/PSČ/Mesto/Ulica: _____
Telefónne číslo: _____
Číslo výrobku/Označenie: _____
Dátum kúpy/Miesto kúpy: _____
Popis chyby: _____
Dátum/Podpis: _____

Nejde o garančný prípad:

- Pošlite prosím naspäť neopravený výrobok a zákazník uhradí náklady za transport.
- Oznámate mi náklady. Opravte výrobok za finančnú úhradu.

EDI Light GmbH

Heiligkreuz 22

A-6136 Pill

AUSTRIA

Stand der Informationen · Last Information

Update · Version des informations · Stand

van de informatie · Stan informacjī · Stav

informací · Stav informácií: 02/2019

Ident.-No.: 55087/55088022019-8



IAN 315085